

English	Cantonese	Pronunciation
Greeting Your Patient		
Welcome	歡迎光臨	Fun jing gwong lam
Hello. How are you?	您好!	Nei hou
My name is	我叫	Ngo giu
Medical History/Initial Patient Interview		
Are you allergic to any medications?	你會唔會對一D藥過敏?	Nei wui ng wui deoi jat D joek gwo man?
Any changes to your health?	你慨健康狀況有冇問題?	Nei ge gin hong zong fong jau mou man tai?
Are you under a doctor's care?	你有冇睇緊醫生?	Nei jau mou tai gan ji sang?
Are you pregnant?	你系咪有啲BB呀?	Nei hai mai jau zo BB ar?
Do you drink alcohol? If so, how much daily/weekly?	你有冇飲酒? 每日/每星期飲幾多?	Nei jau mou jam zau? mui jat / mui sing kei jam gei do?
Do you smoke?	你有冇食烟?	Nei jau mou zi jin?
Have you been hospitalized recently?	您最近有冇住過院?	Nei zeoi gan jau mou zyu gwo jyun?
Have you been hospitalized or received a blood transfusion? When?	您住過院或輸過血嗎? 幾時?	Nei zyu gwo jyun waak syu gwo hyut ma? gei si?
How often do you brush your teeth?	你幾耐擦一次牙?	Nei gei noi caat jat ci ngaa?
Do you clean between your teeth?	你會清潔牙罅嗎?	Nei wui cing git ngaa la ma?
Do your gums bleed when you clean your teeth?	您刷牙時牙肉會出血嗎?	Nei caat ngaa si ngaa juk wui ceot hyut ma?
Do you ever experience cold sensitivity?	您對冰冷慨嘢敏感嗎?	Nei deoi bing laang ge je man gam ma?
Do you experience dry mouth or burning?	口腔入面覺得乾燥或者灼熱嗎?	Hau hong jap min gaau dak gon cou waak ze coek jit ma?
Do any teeth hurt you?	有邊只牙痛呀?	Jau bin zek ngaa tung ar?
Are you happy with your teeth?	您對您嘅牙滿意嗎?	Nei deoi nei ge ngaa mun ji ma?
When was the last time you saw a dentist?	您上回看牙醫是什麼時候?	Nei soeng ci tai ngaa ji hai gei si?
Do you have questions or concerns?	您有任何問題或疑慮嗎?	Nei jau mud man tai waak ji leoi ma?
Do you have any concerns with dental treatment?	您對於牙齒治療有任何疑問嗎?	Nei deoi ngaa ci ci liu jau mud man tai ma?
What is your main concern today?	您今天的主要問題是什麼?	Nei gam jat ge zyu jiu man tai hai mud?
During Prophylaxis Appointment		
I am going to take your blood pressure	我幫您量血壓	Ngo bong nei loeng hyut aat
I am going to take x-rays of your teeth	我幫您的牙齒照X光	Ngo(bong)neiDngaa(ziu)X(gwong)
Bite down	請咬下去	Ng goi ngaa lok heoi
I am going to examine your teeth	我幫您檢查牙齒	Ngo bong nei gim caa D ngaa
I am going to check your gums now	我現在幫您檢查牙齦	Ngo ji gaa bong nei gim caa ngaa juk
I am going to check your face, neck and mouth for oral cancer	我會幫您做口腔癌篩檢, 檢查您的臉頰、頸部和口腔	Ngo wui bong nei zou hau hong ngaam sai gim , gim caa nei ge lim, geng tung hau
Is this a new sore in your mouth?	這是您口腔疼的地方嗎?	Nei go hau hai ng hai ne dok tung ar?
How long has the sore been in your mouth?	疼多久了?	Tung gei noi la?
Has it gotten bigger?	有變得比較大嗎?	Jau bin dak bei gaau daai ma?
Has it gotten smaller?	有變得比較小嗎?	Jau bin dak bei gaau siu ma?
I am going to clean your teeth	我幫您清潔牙齒	Ngo bong nei cing git D ngaa
Do you see this plaque? It's what causes cavities and gum disease. It needs to be removed	您有看到這個牙垢嗎? 這是造成蛀牙和牙齦受傷的原因, 需要清除掉。	Nei jau tai dou ne go ngaa gau ma? Ne go hai cou cing zyu ngaa wo ngaa han sau soeng dik jyun jan, jiu cing ceoi cyu deu

